

第九课：买衣服

八，练习

(一) 汉字

1. Copia todos los caracteres estudiados en esta lección al menos doce veces.
2. Escribe todos los caracteres que has hecho hasta ahora con las claves siguientes:

一	高	京	就	离	亮	六	商	旁
阝 (邑)	都	那	邮	部				
衣	衣	裙	裤	装				
纟 (糸)	系	给	红	级	经	练	绿	

(二) 阅读

1. Contesta las siguientes preguntas sobre el diálogo de la lección.
 1. 路易和安娜从哪一个出口出去？ → 他们从北出口出去。
 2. 安娜为什么需要买衣服？ → 因为她从西班牙带来的衣服不够暖和。
 3. 安娜试了什么衣服？ → 安娜试了一件毛衣和一条裤子。
 4. 安娜为什么听了路易的话脸发红了？ → 因为路易对安娜说她穿起来那些衣服很漂亮，所以安娜有一点不好意思。
 5. 安娜为什么不想买裙子？ → 因为安娜认为穿裙子会觉得冷。
 6. 安娜家有几口人？路易家呢？ → 安娜家有五口人：爸爸、妈妈、弟弟、妹妹和她。路易家有四口人：爸爸、妈妈、哥哥和他。
 7. 安娜为什么睡不好觉？ → 因为晚上睡觉的时候她觉得非常冷，冷得睡不着觉。
 8. 服装店卖睡衣吗？ → 服装店有卖的，不过安娜想买的时候都卖完了，一套也没有了。
 9. 安娜一共花了多少钱？ → 安娜一共花了一百三十五块钱。
 10. 安娜给她妹妹买了东西没有？ → 安娜给他妹妹买了一条裙子。
2. Contesta las siguientes preguntas sobre el texto de la lección.
 1. 安娜的姐姐最喜欢做什么？ → 安娜的姐姐最喜欢去买东西。
 2. 爱娜为什么只想去商店买东西？ → 因为她觉得什么都很便宜。

3. 爱娜一个人去买东西吗?为什么? → 爱娜不会一个人去买东西, 因为她一点中文也不会。
4. 爱娜买哪些东西回西班牙去? → 爱娜买两条裤子、一条裙子、三件毛衣、一件行李、很多书和电影回西班牙去。
5. 她买的东西都是她要用的吗? → 不是。她准备回国以后卖出去。

3. Lee el siguiente texto y contesta las preguntas que hay a continuación.

芳芳跟爸爸一起去买衣服。一到了服装店芳芳就说每件衣服她都想买。爸爸说不行, 衣服都很贵, 而且他带的钱也不够。芳芳的爸爸说 she 可以试一试她最喜欢的衣服。芳芳看来看去才看中了一条花裙子和一件又暖和、颜色又好看的毛衣。芳芳换上衣服以后, 让爸爸看看。爸爸本来只想花一点儿钱, 但是当时心里觉得女儿穿上这些衣服特别漂亮, 没法儿跟她说不买。所以芳芳就高高兴兴地买了回家去了。回家后妈妈问爸爸他怎么没买吃的回来, 爸爸非常不好意思地说他带的钱都用完了, 这让妈妈非常生气。

1. 爸爸给芳芳买了什么? → 爸爸给芳芳买了一条花的裙子和一件毛衣。
2. 芳芳为什么很高兴? → 因为她爸爸给她买了衣服。
3. 妈妈为什么生气? → 因为爸爸没买吃的, 而把钱花完了。
4. 谁对, 妈妈还是爸爸? **RESPUESTA ABIERTA.**

(三) 语法

1. Reescribe correctamente las siguientes frases erróneas:

1. 你知道吗, 前面的书店在打折。 (¿Sabías que en la librería de aquí enfrente están de rebajas?)
2. 我们从南出口出去。 (Salimos por la salida sur.)
3. 你买的这条裤子特别好看。 (Estos pantalones que has comprado son especialmente bonitos.)
4. 这种毛衣多少钱一件? (¿Cuánto cuesta un jersey de este tipo?)

5. (虽然) 这件毛衣很漂亮, 可是很贵。 (Este jersey es muy caro, aunque es muy caro.)
6. 这些东西一共多少钱? (¿Estas cosas cuánto cuestan en total?)
7. 丁丁昨天晚上没睡好觉。 (Dingding ayer por la noche no durmió bien.)
8. 你先去买你需要的东西, 以后我们去吃饭。 (Primero ve a comprar lo que necesitas y ya iremos a comer luego.)
9. 这件毛衣现在打八折。 (Este jersey ahora está rebajado un 20%.)
10. 这种裤子多少钱一条? (¿Qué precio tienen estos pantalones?)

2. Llena los vacíos con 来 o 去, según corresponda:

1. 他们都已经出去了。(说话的人在里边)
2. 请大家从东门出去吧, 汽车在门口等你们。(说话的人在里边)
3. 王朋跟他的朋友从泰山走下来了。(说话的人在山下)
4. 小张星期六吃了晚饭以后就回家去了。(说话的人在学校)
5. 我的朋友昨天给我带来了三个本子。

3. Llena los vacíos con la única opción correcta:

1. _____今天很忙, _____小高不去看电影。

- [A] 一边……, 一边……
[B] 虽然……, 但是……
[C] 要是……, 就……
☒ [D] 因为……, 所以……

2. _____今天很忙, 小高_____不去看电影。

- [A] 一边……, 一边……
[B] 虽然……, 但是……
☒ [C] 要是……, 就……
[D] 因为……, 所以……

3. 小高喜欢_____做饭, _____看书。

- ☒ [A] 一边……, 一边……
[B] 又……, 又……
[C] 要是……, 就……
[D] 因为……, 所以……

4. 他觉得____小白，别人____会说日语。

- [A] 一边……，一边……
[B] 除了……，也……
[C] 又……，又……
[D] 虽然……，但是……

5. _____生词很多，_____我们每天都得做练习。

- [A] 一边……，一边……
[B] 虽然……，但是……
[C] 要是……，就……
[D] 因为……，所以……

6. _____生词很多，_____我们每天都做练习，所以没问题。

- [A] 又……，又……
[B] 虽然……，但是……
[C] 除了……，也……
[D] 因为……，所以……

7. _____老师以外，我们_____不想看《漂亮妈妈》。

- [A] 除了……，都……
[B] 除了……，还……
[C] 要是……，就……
[D] 因为……，所以……

8. 这部电影_____好看，_____有意思，你应该去看。

- [A] 除了……，都……
[B] 一边……，一边……
[C] 要是……，就……
[D] 又……，又……

9. 小白常常_____吃早饭，_____看小说。

- [A] 除了……，都……
[B] 一边……，一边……
[C] 要是……，就……
[D] 虽然……，但是……

10. _____你不想跟我一起去看电影，我_____请小王。

- [A] 除了……，都……
[B] 一边……，一边……
[C] 要是……，就……
[D] 虽然……，但是……

4. Completa las siguientes oraciones con un complemento direccional, simple o compuesto y justifica tu elección:

1. 快_____，要吃饭了！→上来/下来/出来/出去/回来/进来/进去
2. 王朋的爸爸打了电话，问他为什么还没_____家_____？→回，去/来
3. 我们走_____学校_____吧！→回，去
4. 我朋友在家里对我说，他昨天从西单买_____了两本好书。→来，回来
5. 这个小吃店的菜做得很好，我想买一点带_____，让他家人也吃一点。→回去

5. Transforma las siguientes oraciones utilizando la estructura 连……都/也，enfaticando diferentes partes de la oración (todas las oraciones permiten más de una posibilidad):

1. 小李今天没带书。→小李今天连（一本）书都没带。/今天连小李也没带书。
2. 老马的弟弟很喜欢看中国电影。→老马的弟弟连中国电影都很喜欢看。/连老马的弟弟也喜欢看中国电影。
3. 白老师看不懂这个字。→连白老师也看不懂这个字。/白老师连这个字也看不懂。
4. 她的女朋友星期天去图书馆看书。→她的女朋友连星期天都去图书馆看书。/连她的女朋友星期天都去图书馆看书。
5. 我们学校图书馆里没有西汉词典。→我们学校图书馆里连（一本）西汉词典都没有。/连我们学校图书馆里都没有西汉词典。
6. 你们可以坐地铁去西单。→你们连坐地铁都可以去西单。/连你们都可以坐地铁去西单。
7. 她妹妹没有买那条便宜的裙子。→她妹妹连那条便宜的裙子也没有买。/连她妹妹也没有买那条便宜的裙子。
8. 黎大红明天也要去上班。→黎大红连明天也要去上班。/连黎大红明天也要去上班。

6. Compara el precio de estos pares de productos y haz un par de frases para cada caso usando los diferentes tipos de comparativos (有, 没有, 比 o 一样).

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 |  绿色的
二百零五块 |  蓝色的
一百九十块 | →第一种毛衣比第二种贵一点。//绿色的毛衣比蓝色的贵十五块钱。//第二种毛衣没有第一种贵。 |
| 2 |  八十三块 (日本的) |  二十五块 (中国的) | →日本本子比中国的贵四十八块钱。//日本本子比中国的贵得多。//中国本子比日本的便宜得多。 |
| 3 |  租一个小时六百块 |  租一天三百块 | →租第一种车子比第二种贵得多。//租第二种车子比第一种便宜得多。//第一种车子要租一天要付一万四千四百块, 比第二中贵一万四千一百块。 |
| 4 |  古老肉十六块一份 |  家常豆腐十二块一份 | →古老肉比家常豆腐贵一点。//家常豆腐比古老肉便宜一点。//古老肉比家常豆腐贵四块钱。//家常豆腐比古老肉便宜四块钱。 |
| 5 |  这种蓝色的裤子七百一十二块一条 |  这种绿色的裤子六十一块五一条 | →第一种裤子比第二种贵得多。//第二种裤子比第一种便宜得多。//第一种裤子比第二种贵六百五十块零五。//第二种裤子比第一种便宜六百五十块零五。 |
| 6 |  二十块 (一听法国啤酒) |  二十块五毛 (一瓶西班牙啤酒) | →一听法国啤酒跟一瓶西班牙啤酒(要付的钱)差不多一样(贵)。贵五毛钱。 |

7. Di qué precios deberías pagar por estos productos una vez aplicado el descuento que se indica en la segunda columna:

Producto / precio	Descuento	Indica el descuento porcentual y el precio final
睡衣 → 100 欧元	打 8 折	20% → 80 欧元
词典 → 50 欧元	打 9 折	10% → 45 欧元
毛衣 → 350 欧元	打 4 折	60% → 140 欧元
裤子 → 80 欧元	打 2.5 折	75% → 20 欧元

柜子→ 1500 欧元	打对折	50% → 750 欧元
-------------	-----	--------------

(四) 翻译

1. Traduce el diálogo de la lección.
2. Traduce las frases siguientes al chino: **EJERCICIO EVALUABLE**

(五) 听力

1. Escribe las frases dictadas en la grabación.
 1. 昨天晚上你睡觉睡得好不好?
 2. 今天早上你是几点起床的?
 3. 我需要买衣服，你陪我去吧。
 4. 这种毛衣多少钱一件?
 5. 您先去付钱我再给您衣服。
 6. 除了这种词典以外，你们还有别的吗?
2. Escucha el siguiente diálogo y contesta las preguntas siguientes:

甲：小姐，这种裤子多少钱一条？

乙：这种裤子在打七折。以前 100 块一条，现在就七十块。

甲：太好了，你看我穿这条合适吗？

乙：我看这条有一点小，你最好试试大一点儿的。请等一下。

甲：好。

 1. 这个男孩子喜欢的裤子多少钱一条？ → 以前一百块，现在七十块钱。
 2. 他穿得下手里的那条裤子吗？为什么？ → 不合适，因为有一点小。
 3. 这家商店有没有他能穿的裤子？ → 有。
3. Escucha el diálogo y contesta las preguntas siguientes:

甲：服务员，我喜欢这套睡衣的样子，可是颜色我不太喜欢。有没有别的？

乙：有，你喜欢哪种颜色？

甲：蓝的、绿的都可以。

乙：对不起，这两种颜色都没有。红的可以吗？

甲：红的不行，我爱人不会喜欢的。

乙：白的呢？

甲：先让我看看白的。

乙：这就是。

甲：白的虽然不错，可是……

乙：那你买还是不买？

甲：我还是先看别的吧。

1. 这个人想买什么东西？→ 这个人想买一套睡衣。

2. 他喜欢什么颜色？→ 他蓝色、绿色都喜欢。

3. 红的有什么问题？→ 他爱人不会喜欢的。

4. 这个人买到了衣服没有？为什么？→ 没有。因为没找到他喜欢的。

4. Escucha el diálogo y responde a las preguntas siguientes:

甲：小姐，我想买一本汉西词典？你们这儿有吗？

乙：有两种。第一种是双向的：汉西、西汉词典，卖一百三十五。

甲：这么贵啊！那另外一种呢？

乙：另外一种也是汉西词典，没有西汉的部分，比前一种便宜三十五块。

甲：明白了。我不知道买哪一种好……

乙：我看，汉西、西汉词典虽然贵一点儿，但是很有用。汉语语法课、翻译课都可以用。

甲：你说得很对。我还是买贵的那一种吧。

1. 这两种词典有什么不一样？→ 一种是双向的：有汉西、西汉词典，另外一种只有汉西词典。第二种比第一种便宜三十五块。

2. 汉西词典多少钱？→ 汉西单词典一百块钱。

3. 想买词典的人为什么不知道买哪一种好？→ 因为他不太清楚那一种好。

4. 这个人买了哪一本？为什么？→ 这个人买了贵的那一种，因为有汉西、西汉两个部分。

5. Escucha el diálogo y di si son correctas o no las siguientes afirmaciones:

甲：一听可乐多少钱？

乙：一听可乐三块钱。

甲：这种啤酒多少钱一瓶？

乙：这种啤酒两块五一瓶。

甲：那我要两听可乐和三瓶啤酒。一共多少钱？

乙：两听可乐和三瓶啤酒一共十三块五毛。

甲：给你两张十块的？

乙：找你六块五。下次再来！

甲：谢谢！再见！

乙：再见！

- | | | | |
|--------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. 三瓶啤酒一共七块五。 | → | ☒ | ☐ |
| 2. 买东西的人给售货员十块钱。 | → | ☒ | ☒ |
| 3. 售货员让买东西的人找零钱。 | → | ☒ | ☒ |
| 4. 这个人买了两听可乐和三瓶啤酒。 | → | ☒ | ☐ |

(六) 口语

1. Repite oralmente las frases que oigas en la grabación.

1. 你想买什么？

2. 这件衣服多少钱？

3. 这种裤子多少钱一条？

4. 你喜欢什么颜色？

5. 还要别的吗？

6. 现在你觉得冷吗？

7. 你有没有妹妹？

8. 你喜欢哪种颜色？

9. 你喜欢这条裤子的样子吗？

10. 我们在哪儿付钱？

11. 你每天早上几点起床?
12. 你每天晚上几点睡觉?
13. 今天你累不累?
14. 你今天带多少钱?

2. Responde oralmente las preguntas que oigas en la grabación.

1. 你想买什么?
2. 你穿的衣服贵吗?
3. 你穿的裤子多少钱?
4. 你最喜欢什么颜色?
5. 现在你觉得冷吗?
6. 你有没有姐姐?
7. 你有没有妹妹?
8. 你有没有弟弟?
9. 你有没有哥哥?
10. 你每天早上几点起床?
11. 你每天晚上几点睡觉?
12. 今天你累不累?
13. 你今天一共带多少钱?
14. 除了爸爸、妈妈以外你家里还有谁?

3. Haz una interpretación consecutiva de las frases que oigas en la grabación.

1. 你知道他想买什么?
2. 这件衣服多少钱?
3. 这种裤子多少钱一条?
4. 你喜欢什么颜色?
5. 他们还要别的吗?
6. 现在我们觉得冷。
7. 你有没有妹妹?
8. 你喜欢这条裤子的样子吗?

9. 请你们在那儿付钱。
10. 我们每天早上八点起床。
11. 孩子们每天晚上九点睡觉。
12. 今天你们非常累吧？
13. 你今天带多少钱？

4. Por parejas o tríos escribid un diálogo en el que se refleje que uno o dos de vosotros vais juntos a comprar ropa y el otro es el dependiente de la tienda. Una vez lo tengáis escrito, representadlo en clase delante de los compañeros y sin el guión.

(八) 写作

1. Resume el contenido del diálogo de esta lección en chino. **EJERCICIO EVALUABLE**
2. Escribe una frase con cada una de las palabras siguientes: **EJERCICIO EVALUABLE**

九，咱们进一步学习

(三) 练习

1. Traduce las frases siguientes:
 1. 你一到车站就给我打个电话。(→ En cuanto llegues a la estación, llámame.)
 2. 你的孩子长大了，我都认不出他了。(→ ¡Cómo ha crecido tu hijo, no lo he reconocido!)
 3. 他们两个以前在一块儿上学。(→ Ellos dos antes estudiaban juntos.)
 4. 在这种条件下工作，难怪她不想去上班。(→ En estas condiciones, no es de extrañar que no quiera ir a trabajar.)
 5. 他干得最出色。(→ Él es quien lo ha hecho mejor.)
 6. 天气很好，衣服干得很快。(→ Hace muy buen tiempo y la ropa se seca muy rápido.)
 7. 明天我问了他，就给你打电话。(→ Mañana, en cuanto se lo pregunte, te llamo.)

8. 这种课本适合中文系学生的需要。(→ Este libro de texto se adapta a las necesidades de los estudiantes de la facultad de traducción.)
9. 那儿冬天特别冷，你应该买一件外衣。(→ Allí el invierno es muy frío, debes comprarte un abrigo.)
10. 你为什么认为这件事跟老王有关系？(→ ¿Por qué piensas que Lao Wang tiene algo que ver con esto?)
11. 这件事，我打听清楚了。(→ Ya me he enterado de lo que ha pasado con este asunto.)
12. 我每天吃午饭以后都睡午觉，要不然下午我累得什么都不能干。(→ Yo cada día hago la siesta después de comer, si no por la tarde estoy tan cansada que no puedo hacer nada.)
13. 老罗最出色的特点就是人很小气。(→ Lo que caracteriza a Lao Luo es su mezquindad.)
14. 这套试题看起来很难，连小明也做得不太好。(→ Este grupo de preguntas del examen al parecer son muy difíciles porque ni siquiera Xiao Ming las ha respondido bien.)
15. 那位老太太刚上公共汽车，马上有人站起来给她让坐。(→ En cuanto esa señora subió al autobús, enseguida hubo quien se levantó para cederle el asiento.)
16. 小谢说完以后，大家都笑了起来。(→ Cuando Xiao Xie hubo terminado de hablar, todo el mundo se puso a reír.)
17. 打一次公用电话多少钱？(→ ¿Cuánto cuesta hacer una llamada desde un teléfono público?)
18. 这样的日本车要十万元以上。(→ Un coche japonés así cuesta más de cien mil yuanes.)
19. 大家都说她在工作上很出色。(→ Todo el mundo dice que destaca en el trabajo.)
20. 我们明天口试。你什么时候有口试？(→ Nosotras nos examinamos de oral mañana, ¿cuándo tienes tú el examen oral?)

2. Traduce al chino: **EJERCICIO EVALUABLE**

3. Redacta cinco frases con el vocabulario aparecido hasta ahora. **EJERCICIO EVALUABLE**

4. Escribe el equivalente de las cifras siguientes en números arábigos:

1. 一 千 零 五 → 1.005
2. 一 万 六 千 → 16.000
3. 一 百 二 十 八 → 128
4. 九 千 一 百 七 十 三 → 9.173
5. 五 万 六 千 四 百 三 十 → 56.430
6. 一 万 两 千 零 五 十 → 12.050
7. 九 千 六 百 零 七 → 9.607
8. 一 万 零 二 → 10.002
9. 八 十 九 万 九 千 九 百 二 十 二 → 899.922
10. 五 十 万 四 千 零 三 十 → 504.030
11. 三 千 四 百 七 十 六 万 五 千 八 百 二 十 九 → 34.765.829

5. Escribe las cifras siguientes en caracteres chinos:

1. 120 → 一百二十
2. 308 → 三百零八
3. 701 → 七百零一
4. 1.600 → 一千六百
5. 3.879 → 三千八百七十九
6. 12.000 → 一万二千
7. 40.602 → 四万（零）六百零二
8. 450.326.472 → 四亿五千零三十二万六千四百七十二
9. 530.425 → 五十三万（零）四百二十五。
10. 708.058 → 七十万八千零五十八
11. 759.009 → 七十五万九千零九
12. 985.643 → 九十八万五千六百四十三
13. 990.099 → 九十九万零九十九
14. 1.458.367 → 一百四十五万八千三百六十七
15. 4.260.007.332 → 四十二亿六千万零七千三百三十二
16. 9.000.086 → 九百万零八十六
17. 44.578.541 → 四千四百五十七万八千五百四十一
18. 112.338.704 → 一亿一千二百三十三万八千七百零四

19. 4.000.000.000 → 四十亿

20. 35.004.307.003 → 三百五十亿零四百三十万七千零三

Exercici extra de números:

1. 4.853.072 → 四百八十五万三千零七十二

2. 125.423 → 十二万五千四百二十三

3. 1.000.007 → 一百万零七

4. 38.015 → 三万八千零十五。

5. 237.706 → 二十三万七千七百零六

6. 25.500.000 → 两（二）千五百五十万

7. 12.316.415 → 一千二百三十一万六千四百一十五

8. 653.566 → 六十五万三千五百六十六

9. 222.000 → 二十二万二千

10. 700.063.080 → 七亿零六万三千零八十

11. 29.504.267 → 两（二）千九百五十万四千二百六十七